

I Looked For Love

Arr. by Ralph Carmichael

我找真愛

Words and Music by
RALPH CARMICHAEL

Moderato

S. A. T. B. Piano

C Am C Am

① C Em F C

looked for love in the red rose so small, I

pp

Oo

⑤ C Em F G

looked for love in the green tree so tall; But the

Oo

⑨ Am Em F A $\flat$

玫瑰有利 刺 綠樹也有 十字架 而我
red rose had its thorns, And the green tree was a cross, And my

⑬ C $\frac{F}{G}$ F $\frac{F}{G}$ C F $\frac{F}{C}$ C

尋 求 真 愛 也 已 完 全 落 空
searching for love was a to-tal loss.

Oo Was a to-tal loss.
也 完 全 落 空

⑰ D $\flat$ B $\flat$ m ⑲ D $\flat$ Fm

Oo.

I looked for love in a
我 找 真 愛 在 -

23

G $\flat$ D $\flat$ D $\flat$ Fm

Oo

friendly face so true, I looked for love in a
 摯友臉上我找真愛在一

27

G $\flat$ A $\flat$ B $\flat$ m Fm

我友只稱我好
 Well, my friend just called me "friend," And He

creed I once knew;
 熟知信條

他說

31

G $\flat$ B $\flat\flat$ D $\flat$ A $\flat$ G $\flat$ A $\flat$

Oo

我「他」在尋我
 said "I'm searching too!"

And the creed on-ly told me what I could not
 而信條只告訴我不能

What I couldn't do. Then one day I heard the sto-ry of

不能做的 事 直到一天聽到了 一個

do.

do.

love like I'd ne-ver known, How God gave His Son to

奇妙愛的 故事 神差耶穌來 拯

love like I'd ne-ver known, How God gave His Son to

save me And want-ed me for His own, His

救我 使我成為祂所 有 祂

save me And want-ed me for His own, His

(43)

E^b7
E^b

E^b7

A^b

own, His ve-ry own. And
屬 祂 所 有 如

(46)

D^b

F^m

G^b

now I know what it means to be -
今 我 知 歸 的 真 意 是 -
and now I know

(50)

D^b

F^m

G^b

long, Not lost in a crowd, Swept a-long by the
義 永 不 再 迷 失 迷 失 在 群 衆
not lost in a crowd,

54

Ab Bbm Fm Gb

中 but 耶 穌 捨 了 生 命
throng; But to Him who gave His life

每 一 渴 望 都 實
Ev'ry longing to be ful-

The image shows a musical score for a hymn. It consists of two systems of music. The first system has a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of three flats (Bb, Eb, Ab) and a common time signature. The bass staff has a key signature of two flats (Bb, Eb). The melody is in the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff. The second system also has a treble and bass staff, with the melody continuing in the treble staff and the accompaniment in the bass staff. The lyrics continue below the treble staff. The number 54 is circled in the top left corner. The key signatures are indicated by the number of flats: Ab (three flats), Bbm (three flats and a double flat), Fm (two flats), and Gb (two flats and a double flat).

Score 1: The Rose Tree

Tempo: Slowly

Key: B-flat major (Bb)

Time Signature: 3/4

Lyrics:

Chinese: 現 實 現 實 現 實 現 我 深

English: fill, ful - fill, ful fill, ful - fill; And I deep

Score 2: The Rose Tree

Tempo: Slowly

Key: B-flat major (Bb)

Time Signature: 3/4

Lyrics:

Chinese: 現 實 現 實 現 我 深

English: fill, ful - fill, ful fill, ful - fill; And I deep

61

Db Ab

Db Ab

Db

know that He loves me, and He al-ways will.

知 耶 穌 愛 我 祂 永 遠 愛 我